** BOTTLE JACKPASSPORT (USER MANUAL)**



**General safety instructions**

The following precautions should be observed when working with the jack:

• Use it only for lifting loads.

• Do not exceed the estimated load capacity of the jack.

• Use safety devices when handling cargo.

• When lifting the vehicle, always put anti-rollback stops under the wheel to prevent the load from shifting.

• Use the jack only on a flat, hard surface to avoid dropping the load.

• During operation, the load must fall on the center of the jack's lifting platform.

• Do not violate the factory settings of the safety valve.

• Do not disassemble the jack. This may cause it to break or be damaged.

**Product purpose**

The hydraulic bottle jack is a manually operated device designed for lifting loads. Unlike other lifting mechanisms, the jacks are located when lifting under the load, eliminating the need for auxiliary structures, ropes or chains, etc.

**Working procedure**

LIFTING CARGO

1. Close the exhaust valve tightly by inserting the handle with its narrow end into the valve seat and turning it clockwise.
2. Place the jack under the vehicle in the appropriate place for lifting it (see the vehicle's operating instructions).
3. If necessary, turn the jack's extendable extension screw counterclockwise until it comes into contact with the load.
4. Insert the handle into the slot and swing it to raise the load to the required height.

LOWERING THE LOAD

1. Remove the handle from the socket and insert the narrow end into the valve socket. Open the exhaust valve by slowly turning the handle counterclockwise. The speed of lowering the load depends on the opening speed of the exhaust valve. When opening the exhaust valve, do not make more than one complete turn.
2. When the load is fully lowered, remove the jack (if the extendable extension screw has been extended, rotate it clockwise until it is lowered enough to allow the jack to be removed from under the vehicle).

**Troubleshooting issues**

|  |  |
| --- | --- |
| Description of the problem | Possible causes of the malfunction |
| The jack does not lift the rated load | А B D E |
| The jack is lowered under the load | А E |
| Oil seeps out from under the plug | C |
| The pump is unstable in operation | B D |
| The jack handle rises or falls under the load | E |
| The jack does not rise to the maximum height | B D |

A. The exhaust valve may be loosely closed. Close the exhaust valve more tightly (but do not twist it).

B. The oil level in the jack may be low. Remove the oil tank plug and fill the tank with clean hydraulic oil

C. The tank may be overflowing. Remove the plug and drain the excess oil.

D. Air may have entered the system. Open the exhaust valve and swing the jack handle several times. Close the exhaust valve and operate.

E. The valves may not be closed or may contain foreign bodies. Clean the valves. Lower the plunger and close the exhaust valve. Manually lift the plunger by the heel of the extendable extension screw a few centimeters, open the exhaust valve, and then press the heel to lower the plunger as quickly as possible.

**Maintenance and care**

To ensure good operation of the jack, periodically lubricate its moving parts and the extendable extension screw.

When the jack is not in use, keep the plunger, pump, and extendable extension screw fully lowered. To avoid corrosion, do not allow the jack to come into contact with water. Periodically add and completely replace the hydraulic oil in the jack every 12 months. For this purpose, use a special hydraulic oil of good quality. If possible, do not mix different types of oils.

To add oil to the hydraulic system, do the following:

Install the jack in a vertical position.

Bring the pump and piston to the lowest position.

Remove the rubber plug from the jack's oil reservoir.

Fill the tank with hydraulic oil up to the bottom edge of the oil filling hole. Use only special hydraulic oil of good quality.

Remove air from the hydraulic system.

Close the oil filling hole with a stopper.

**Recycling**

If the equipment is written off after use, it must be dismantled and disposed of. Before dismantling, it is necessary to drain the oil from the cylinder, which must also be disposed of in accordance with the requirements of the legislation in force in the country of operation of the equipment.

Trade mark: □ Forsage

Model range: T91204, T91604

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Model | **T91204** | **T91604** |
| Capacity | 12 | 16 |
| Min. height | 335 | 335 |
| Max. height | 580 | 580 |

The storage period is unlimited. The serviceable life of the product – until natural wear and tear. The date of manufacture is indicated on the product or its individual packaging.

Warranty – 1 year (for a factory defect).

The official representative and warranty workshop are located at:

Private company «TD «Forsage Instrument Bel». Belarus, 223043, Minskaja obl., Minskij r-n, Papernjanskij s/s, rajon d. Dubovljany, 43, office 22.

Tel: +375(29) 693-94-21, +375 (17) 504 89 40. Manufacturer: "CHANGSHU TONGRUN AUTO ACCESSORY CO., LTD". New Longteng Industrial Pack, Changshu Economic Development Zone, Jiangsu, China, China

The warranty period for the product is 1 year (for a factory defect) is calculated from the date of its sale. During the warranty period, the buyer is entitled to a free repair of the product upon confirmation of malfunctions resulting from an established defect in materials or manufacturing defects.

**Warranty obligations**

The repair period depends on its complexity and availability of spare parts in stock and is carried out within the time limits established by local laws.

 The product is not subject to free warranty repairs in the following cases:

- lack of a warranty card. Incorrect, incomplete or corrected content of warranty card;

- failure of the user to comply with the requirements of the product's operating instructions;

- arrival of an incomplete product for repair;

- damage to the product as a result of atmospheric influences (rain, snow, dust, dirt, etc.) and the effects of aggressive chemical environments;

- mechanical damage caused by transportation, storage, installation and operation;

- malfunction of the product due to external and internal contamination, corrosion or ingress of foreign objects (paint, shavings, sand, dust, etc.);

- use of low-quality oils and lubricants;

- self-opening, repair, modification of the product design;

- improper use of the product;

- natural wear of the product.

**Warranty card**

|  |  |
| --- | --- |
| Serial number |  |
| Date of sale |  |
| Signature and seal of the seller  |  |
| **Warranty workshop marks** |
| Date of admission | Repair completion date | Number of the defective statement | Signature |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| Note: |

**ДОМКРАТ БУТЫЛОЧНЫЙ**

**ПАСПОРТ (РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ)**





**Общие указания по безопасности**

При работе с домкратом следует соблюдать следующие меры предосторожности:

• Использовать только для подъема груза.

• Не превышать расчетную грузоподъемность домкрата.

• При работе с грузом использовать страховочные приспособления.

• При поднятии автомобиля всегда следует подкладывать противооткатные упоры под колесо для предотвращения смещения груза.

• Использовать домкрат только на ровной твердой поверхности во избежание падения груза.

• В процессе работы нагрузка должна приходиться на центр подъемной площадки домкрата.

• Запрещается нарушать заводские регулировки предохранительного клапана.

• Не производите разборку домкрата. Это может привести к его поломке или повреждению.

**Назначение изделия**

Гидравлический бутылочный домкрат представляет собой устройство с ручным приводом, предназначенное для поднятия грузов. В отличие от других грузоподъемных механизмов домкраты располагаются при подъеме под грузом, исключая необходимость использования вспомогательных сооружений, канатов или цепей и т.п.

**Порядок работы**

ПОДЪЕМ ГРУЗА

1. Плотно закройте выпускной клапан, вставив ручку узким концом в гнездо клапана и поворачивая ее по часовой стрелке.

2. Поместите домкрат под транспортное средство в соответствующем для его подъема месте (см руководство по эксплуатации транспортного средства).

3. При необходимости выворачивайте выдвижной удлинительный винт домкрата против часовой стрелки до тех пор, пока он не соприкоснется с грузом.

4. Вставьте ручку в разъем и качайте ее для поднятия груза на необходимую высоту.

ОПУСКАНИЕ ГРУЗА

5. Выньте ручку из разъема и вставьте узким концом в гнездо клапана. Откройте выпускной клапан, медленно поворачивая ручку против часовой стрелки. Скорость опускания груза зависит от скорости открытия выпускного клапана. При открытии выпускного клапана не делайте больше одного полного оборота.

6. После полного опускания груза, уберите домкрат (если выдвижной удлинительный винт был выдвинут, вращайте его по часовой стрелке до тех пор, пока он не опустится достаточно, чтобы позволить извлечь домкрат из под транспортного средства).

**Устранение неисправностей**

|  |  |
| --- | --- |
| Описание неисправности | Возможные причины неисправности |
| Домкрат не поднимает номинальный груз | А Б Г Д |
| Домкрат опускается под грузом | А Д |
| Масло просачивается из- под пробки | В |
| Насос неустойчив в работе | Б Г |
| Ручка домкрата поднимается или опускается под грузом | Д |
| Домкрат не поднимается на максимальную высоту | Б Г |

А. Выпускной клапан может быть неплотно закрыт. Закройте выпускной клапан плотнее (но не перекрутите его).

Б. Уровень масла в домкрате может быть низок. Выньте пробку масляного резервуара и наполните резервуар чистым гидравлическим маслом

В. Резервуар может быть переполнен. Выньте пробку и слейте избыток масла.

Г. В систему, возможно, попал воздух. Откройте выпускной клапан и качните несколько раз ручку домкрата. Закройте выпускной клапан и работайте.

Д. Клапаны могут быть не закрыты или в них присутствуют посторонние тела. Прочистите клапаны. Опустите поршень и закройте выпускной клапан. Вручную поднимите поршень за пяту выдвижного удлинительного винта на несколько сантиметров, откройте выпускной клапан, а затем, нажимая на пяту, заставьте поршень опускаться настолько быстро насколько это возможно.

**Обслуживание и уход**

Для обеспечения хорошей работы домкрата периодически смазывайте его подвижные части и выдвижной удлинительный винт.

Когда домкрат не используется, держите поршень, насос и выдвижной удлинительный винт в полностью опущенном положении. Во избежание коррозии не допускайте контакта домкрата с водой. Периодически добавляйте и раз в 12 месяцев полностью заменяйте гидравлическое масло в домкрате. Для этих целей используйте специальное гидравлическое масло хорошего качества. По возможности не смешивайте различные типы масел.

Для добавления масла в гидравлическую систему сделайте следующее:

Установите домкрат в вертикальное положение.

Приведите насос и поршень в крайнее нижнее положение.

Выньте резиновую пробку масляного резервуара домкрата.

Заполните резервуар гидравлическим маслом до нижнего края маслозаправочного отверстия. Используйте только специальное гидравлическое масло хорошего качества.

Удалите воздух из гидравлический системы.

Закройте маслозаправочное отверстие пробкой.

**Утилизация**

При списании оборудования после использования оно подлежит демонтажу и утилизации. Перед выполнением демонтажа необходимо слить из цилиндра масло, которое также подлежит утилизации в соответствие с требованиями законодательства, действующего в стране эксплуатации оборудования.

Торговые марка: □ Forsage

Модельный ряд: T91204, T91604

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Модель | **T91204** | **T91604** |
| Грузоподъемность | 12 | 16 |
| Мин. высота | 335 | 335 |
| Макс. высота | 245 | 245 |

Срок хранения - не ограничен. Срок службы изделия – до естественного износа.

Дата изготовления указывается на изделии или его индивидуальной упаковке.

Срок гарантии: 1 год (на заводской брак).

Официальный представитель и гарантийная мастерская находятся по адресу:

Частное предприятие «ТД «Форсаж Инструмент Бел». Тел. (017) 504-89-40, (029) 692-94-21

Минская обл., Минский р-н, Папернянский с/с, р-н деревни Дубовляны, д.43, кабинет 22

Производитель: "CHANGSHU TONGRUN AUTO ACCESSORY CO., LTD". New Longteng Industrial Pack, Changshu Economic Development Zone, Jiangsu, China, Китай

**Гарантийные обязательства**

Гарантийный срок на изделие (на заводской брак) исчисляется с даты его продажи. В течение гарантийного срока покупатель имеет право на бесплатный ремонт изделия при подтверждении неисправностей, являющихся следствием установленного дефекта материалов или производственных дефектов.

Срок ремонта зависит от его сложности и наличия запасных частей на складе и осуществляется в сроки, установленные локальными законодательными актами.

Изделие не подлежит бесплатному гарантийному ремонту в следующих случаях:

- отсутствия гарантийного талона; неправильного, неполного заполнения или наличия исправлений в нем;

- невыполнение пользователем требований инструкции по эксплуатации изделия;

- поступление в ремонт некомплектного изделия;

- повреждение изделия в результате атмосферных воздействий (дождь, снег, пыль, грязь и пр.) и воздействий агрессивных химических сред;

- механические повреждения в результате транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации;

- неисправность изделия вследствие внешних и внутренних загрязнений, коррозии или попадания внутрь инородных предметов (краска, стружка, песок, пыль и т.д.);

- применение некачественных масел и смазочных материалов;

- самостоятельное вскрытие, ремонт, внесение изменений в конструкцию изделия;

- использование изделия не по назначению;

- естественный износ изделия.

**Гарантийный талон**

|  |  |
| --- | --- |
| Серийный номер |  |
| Дата продажи |  |
| Подпись и печать продавца |  |
| **Отметки сервисной службы** |
| Датаприемки | Дата окончания ремонта | Номер дефектной ведомости | Подпись |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| Примечание: |